



CIVILIZACION

DEL CINE

AL VIDEO Y VICEVERSA



Naum Kramarenko, un Hombre Contemporáneo
Con el Ingenio a Flor de Piel.

El extensivo mercado de los videocasettes nos involucra culturalmente a todos, en mayor o en menor grado. Más afectados aún por el fenómeno, se encuentran los vaivenes y porvenir del futuro audiovisual chileno. En la historia de la cinematografía nacional, Naum Kramarenko es todo un capítulo.

Sus filmes, "Tres miradas a la calle", "Deja que los perros ladren", "Regreso al silencio" y "Prohibido pisar las nubes", se encuentran inundados de un fuerte naturalismo que ha incursionado y levantado las esperanzas cinefílicas en más de una ocasión. Sin embargo, la aparición del video reactivó las ideas guionísticas para todos los mortales, convirtiéndose para muchos en el sucedáneo perfecto del celuloide.

Conocido por una serie de obras "envasadas", Kramarenko se ha dedicado a sintonizar los extraviados gustos y temas de carácter "alternativos", en relación al ensalzado staff de super producciones foráneas, según la inclinación comercial de los videocubos. Pero aún con toda esta competencia encima, el título "Despedida de soltera" se encuentra en boca de todos los videocubos, y no por nada se ha convertido en un fenómeno de superventas; eso sí, conservando las proporciones "chilenas". Recientemente, con la aparición de "Luna de miel", una especie de segunda parte, o continuación de "Despedida de soltera" y también de Kramarenko, se ha comenza-

do a vislumbrar una excitante brecha en la producción nacional. La respuesta del público chileno se muestra bastante positiva, y la cosa parece que quiere continuar.

¿A qué asocia el sorprendente éxito de sus trabajos? ¿Piensa que halló alguna arista que permanezca intocable?

"Luna de miel" parece una película hecha hace 20 años, es decir, el problema sexual de la pareja es que la mujer es virgen y no lo contrario. Pienso que actualmente la mayoría de las jovencitas buscan su libertad corporal. Todas quieren dejarse llevar por su ímpetu y sin ninguna trampa moral, pero después se quejan de la poca carifiosidad y fidelidad de sus maridos, y aún más, cuando llegan los hijos, lo único que piensan es en coartarles su libertad y darles una formación según los criterios paternales ("la ley del embudo"). Esta es la verdadera paradoja de la crianza. Si piensan en la libertad sexual, ¡por qué luego buscan un marido que no las engañe!

En todo caso, según sus propias películas, la fidelidad parece ser un factor que se obvia con la madurez de la persona.

Mantenerse virgen en estos tiempos es algo difícil y nadie tiene la menor intención de remediarlo, pero lo que es peor y por causa de algunos indebidos prejuicios, ciertas mujeres (casadas o no) luchan por mantenerse virgenes y/o fieles, lo que finalmente trae más problemas de inseguridad, incomunicación, etc. Lo mejor es ser sincero con uno mismo.

DEL CINE AL VIDEO

Sin dudarlo un segundo, Naum Kramarenko es un hombre maduro y seguro de su oficio. Para cada una de sus obras, se pone su traje de director y así da a luz a un completo guión que especifique desde los silencios y respiros de los personajes hasta los movimientos y recorridos de la impertinente cámara. Para la realización de "Despedida de soltera" y "Luna de miel", Kramarenko sacó a relucir toda su experiencia "copachera", desen-

trañando las misteriosas e iniciáticas conversaciones entre mujeres. "Cuando se tienen ciertos años uno aprende, ve y escucha. Las mujeres eran herméticas hasta que empezaron a hablar. Una vez fui a un liceo de niñas y entré al baño, las cochinas que vi escritas en las murallas superaban con creces las groserías que se hablaban entre los hombres. Me di cuenta que afuera las mujeres son otra cosa que cuando están juntas...," comenta Kramarenko.

¿El cambio de cine a video, no le significó crear otros ritmos o criterios en el discurso?

La literatura no sufrió cambios cuando pasó de la imprenta al ofset. Por ejemplo, "Luna de miel" da la impresión que se hizo en cine y que luego fue traspasada a video. Es difícil hablar de lo que es cine y lo que no. Se puede realizar "Lo que el viento se llevó", un documental acerca de la reproducción de las hormigas, o un spot comercial de 30 segundos. El cine es simplemente un sistema para captar y reproducir imagen y sonido. La única diferencia con el video está en que el cine obtiene una mejor imagen.

...Pero eso es todo.

¿Se logran recuperar las inversiones de las producciones chilenas en video?

Para empezar, no estamos en Hollywood y existe una tremenda diferencia que hay que tratar de empujar. Aunque si fuera por dinero, nadie haría nada. Es una cosa de enorme vocación, en un mercado extremadamente chico. Al tratar de competir con Batman, por dar un ejemplo, nos damos cuenta inmediatamente que las cifras se muestran totalmente opuestas. "Luna de miel" fue un exitazo que vendió cerca de 600 copias y "No voten por mí" alcanzó las 1.500 copias, pero si uno revisa los valores estadounidenses, encontrará que al día 28 desde que el video de "Batman" había salido a circulación, vendió más de 15.000.000 de copias. Aquí en Chile no se vendería esa cantidad ni en 30 años.

Pero con todas las aberraciones económicas, aún así parece haber un resurgimiento del cine chileno. Sólo en este año se han estrenado varias películas y faltan otras tantas.

Si hablamos de resurgimiento del cine chileno, éste se da cada vez que se hace una película. Cuando estrené mi cinta "Tres miradas a la calle", la crítica y los medios me reconocieron como el resucitador de la cinematografía nacional, y la misma fue con mis otras películas. Existen tantos

renacimientos como películas chilenas hay.

¿Ha tenido otros éxitos aparte de "Despedida de soltera" y "Luna de miel"?

Bueno, de hecho con ninguna nos ha ido mal. Con "Los Caporales" y con "Chilenos todos", que es un espectáculo inteligente y cuenta con la participación de Willie Bascurán y Konco Ketes, así como "No voten por mí", de Coco Legrand y un video del Chino Navarrete, se han sostenido firmemente al lado de sus competidores hollywoodenses.

¿Ha tenido problemas con la censura?

En mis últimas obras se hablan temas de la virginidad, del sexo, y también hay varios desnudos y "escenas de cama", pero los personajes representan a gente honesta y espontánea. Yo pienso que los integrantes del Consejo de Calificación Cinematográfica la hallaron bastante educativa. Varias personas me han comentado que el ministro de Educación debería plantear un programa de exhibición obligatoria en los liceos, para que los alumnos descubrieran y entendieran de una vez por todas lo que es realmente el sexo. Yo invitaría a los padres que tienen hijos adolescentes para que vieran mis películas y que luego decidieran si quieren verlas con sus hijos. Sólo así se puede visionar en conjunto qué es lo que está ocurriendo con la juventud actual.



Las conclusiones que uno extrae de Naum Kramarenko, es que el humor, la aceptación de los hechos concretos -entonces uno se ríe de sí mismo- y la adopción de las enseñanzas que la vida nos arroja a la cara, no son más que etapas de la evolución personal. La gente es igual en todas partes del mundo. Cada nación tiene sus propios chistes y en el fondo son la misma cosa. La bendición de Kramarenko es su propia maldición: siempre tiene más proyectos que financiamientos. ■

Juan Andrés Salfate



Del cine al video y viceversa [artículo] Juan Andrés Salfate.

Libros y documentos

AUTORÍA

Salfate, Juan Andrés

FECHA DE PUBLICACIÓN

1990

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Del cine al video y viceversa [artículo] Juan Andrés Salfate. Incluye ilustraciones.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile